

# 平成30年度 地域間交流促進プログラム（インド）



## 参加者募集！

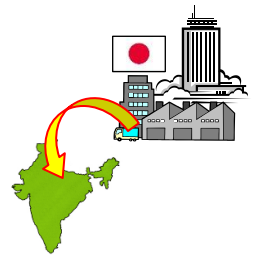
2019年1月9日（水）～19日（土）・11日間

日本との友好的な関係を継続するインドは、ビザの発給要件緩和に伴い訪日客数が年々増加しており、訪日リピーターの増加など今後人的交流が活発になることが期待されます。また、世界第2位の人口を擁しアジア第3位の経済大国であるインドは、日本の地域にとっても可能性を秘めた魅力的な国です。

インドへの訪問、視察及び現地の人々との文化交流や意見交換を通じて、地域の国際化を担う地方公務員及び地域国際化協会職員などの国際感覚の涵養を図ることを目的として、「平成30年度地域間交流促進プログラム(インド)」を実施いたします。

### プログラムのポイント

- インドの政治経済、訪日旅行、日本製品の浸透状況など現地の最新事情を把握
- 現地自治体や地方行政研究機関などの訪問を通してインドの地方自治を理解
- 日系企業への訪問からインドへの企業進出に係る現状や課題を理解
- 日本語を学ぶ現地の方との意見交換を通じた両国間の文化交流 など…



### こんな参加者に最適です

- 国際社会の状況を的確に把握し、幅広い国際業務に対応したい
- 訪日旅行客の誘客、自治体間交流の促進のため海外の最新情報を把握したい
- 今後幅広い交流を実施するため、現地関係者との有益なネットワークを構築したい



### 日程（案）

1月9日（水）	国内研修（JIAM）
～	・インドの基礎的知識に関する講義
1月11日（金）	・海外オリエンテーション 等
1月12日（土）	【日本 → デリー】
1月13日（日）	海外研修（インド） ・歴史・文化施設視察 ・訪問国に関する講義
1月14日（月）	・在インド日本国大使館訪問 ・オールインド自治体協会訪問 ・日本政府観光局（JNTO）訪問
1月15日（火）	・日本貿易振興機構（JETRO）ニューデリー事務所訪問 ・現地日本語学習者との文化交流事業
1月16日（水）	・日系企業視察 【デリー → ムンバイ】
1月17日（木）	・在ムンバイ総領事館 ・横浜市ムンバイ事務所 ・商業施設視察
1月18日（金）	・ムンバイ市役所 ・ムンバイ証券取引所 【ムンバイ → 日本】※1月19日（土）着

### 募集概要

#### 【対象者】

- ・ 地方自治体（都道府県、政令指定都市及び市区町村）の職員
- ・ 地域国際化協会の職員
- ・ 地方自治体の推薦を受けたNPOなど民間団体・国際機関の職員等

#### 【参加費用】

約35万円/人

（インドでの移動用バスの借上げ費用、通訳、日本語ガイド費用はクリアが負担します。）

#### 【定員】

20名（先着順）

#### 【申込期限】

2018年10月19日（金）必着

#### 【留意事項】

- ・ プログラム内容は、今後の調整などにより変更となる場合がございますので予めご了承ください。
- ・ JIAM（滋賀県大津市）にて集合、関西国際空港にて解散予定。

# 平成 30 年度地域間交流促進プログラム(インド)

## 実施要領

### 1 目的

本プログラムは、海外への訪問・視察及び当地の人々との文化交流や意見交換等を通じて、日本とインドとの政治経済・文化交流等における現状と課題の理解を深め、今後の地域間交流促進の契機とするとともに、地域の国際化を担う地方公務員及び地域国際化協会職員等の国際感覚の涵養を図ることを目的とする。

### 2 実施主体

- (1) 一般財団法人自治体国際化協会 (CLAIR)
- (2) 全国市町村国際文化研修所 (JIAM)
- (3) 地域国際化協会連絡協議会

### 3 期間

平成 31 年 1 月 9 日 (水) ～1 月 19 日 (土) の 11 日間

- (1) 国内研修：1 月 9 日 (水) ～1 月 11 日 (金) JIAM で実施
- (2) 海外研修：1 月 12 日 (土) ～1 月 19 日 (土) インドで実施  
※1 月 19 日 (土) 15：00 関西国際空港着予定

### 4 プログラムのポイント

※プログラム内容は、今後の調整等により変更となる場合がございますので、予め御了承ください。

#### (1) 国内研修

インドの基礎的事項 (生活・文化・歴史・宗教・政治・経済・行政制度等) について学ぶ。

#### (2) 海外研修

##### ① 政治・経済・観光市場等に関する現地情勢の把握

在インド日本国大使館、JETRO ニューデリー事務所、JNTO デリー事務所を訪問し、ブリーフィングを通して、現在のインドの政治・経済・訪日観光市場の状況や日本の地方自治体との文化・経済交流事業の状況について理解を深める。

##### ② インドと日本の地方自治体の取組

ムンバイ市役所、地方行政研究機関であるオールインド自治体協会を訪問し、インドの地方自治体の現状と課題について説明を受け概況を理解する。また、横浜市ムンバイ事務所よりブリーフィングを受け、インドにおける日本の地方自治体の取組を理解し、今後の自治体間交流の方策を学ぶ。

##### ③ 日系企業、現地機関の訪問

インドに進出する日系企業の工場を訪問、視察し、ビジネスの現状や戦略、進出に当たっての課題等について理解する。また、現地機関を訪れ、発展を続けるインドの現状について理解を深める。

##### ④ 現地の日本語学習者との文化交流

2017 年の日印首脳会談において、今後 5 年間で 1,000 人の日本語教師を育成する取組を行

うことが決定し、多くの高等教育機関において日本語教育が始まることが期待される。現地で日本語を学ぶ方に日本の文化や生活を紹介し意見交換をすることで、両国間の異文化理解と交流を図る。

## 5 対象

- (1) 地方自治体（都道府県、政令指定都市及び市区町村）の職員
  - (2) 地域国際化協会の職員
  - (3) 地方自治体の推薦を受けた NPO 等民間団体・国際機関の職員等
- ※ 参加者の語学能力は問いません。

## 6 定員

20 名（先着順。定員となり次第締め切らせていただきます。）

## 7 参加費用等

### (1) 参加費用

約 35 万円／人

- 上記の参加費用は国内・海外研修を通じて必要となる概算の金額です。
- 航空賃、宿泊料、空港諸税、燃油サーチャージ及び為替等の変動により参加費用が変わる場合があります。
- 地域国際化協会の職員については、地域国際化協会連絡協議会から参加費用の 1/2 以内の額を助成する予定です。

●参加費用に含まれるもの	●参加費用に含まれないもの
<ul style="list-style-type: none"> <li>・国内研修における研修費、食費、研修生活動費</li> <li>・JIAMから関西国際空港までの交通費</li> <li>・往復分の海外航空運賃</li> <li>・海外における移動費</li> <li>・行程中の宿泊料金</li> <li>・行程中の食費（既定の食事以外の飲食代など個人負担に属するものを除く。）</li> <li>・視察先入場料（必要な場合）</li> <li>・空港諸税及び燃油サーチャージ</li> <li>・査証（ビザ）取得手数料</li> </ul>	<p>左記以外の費用。主なものを例示すると、次のとおり。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・各所属団体からJIAMまでの交通費</li> <li>・解散場所（関西国際空港）から各所属団体までの交通費</li> <li>・パスポート発給手数料（新規発行が必要な方など）</li> <li>・自由行動に係る経費</li> <li>・海外旅行保険料（推奨：必要に応じて各自手配してください。）</li> <li>・参加費用の振込手数料</li> </ul>

### (2) 主催者（CLAIR）が負担する経費

- ・インドでの移動用バスの借上げ費用
- ・通訳、日本語ガイド費用

### (3) 参加費の払込方法

- ① 「国内研修における研修費、食費、研修生活動費」は、JIAM から請求額及び支払方法について別途御連絡いたします。
- ② 「①を除く参加費」は、本事業の委託先である旅行会社より、請求額及び支払方法について別途御連絡いたします。参加団体宛てに請求書を送付し、委託旅行会社が指定する海外の金融機関口座に振り込んでいただくことを予定しております。

## 8 行程

別紙4「平成30年度 地域間交流促進プログラム行程(案)」をご参照ください。  
集合場所はJIAM、解散場所は関西国際空港を予定しています。

## 9 申込方法等

下記書類に必要事項を記入の上、E-mailにて下記申込先までお申込みください。

- ① 別紙2「参加申込書」
- ② 別紙3「個人情報使用承諾書」(※御記入及び御署名の上、PDFにて送付ください。)
- ③ パスポート顔写真ページの写し(※パスポートの残存期間が入国時より6か月以上必要ですので、必要に応じて予め更新手続をしてください。)

### 【申込先】

一般財団法人自治体国際化協会 シンガポール事務所 担当 川俣

E-mail : [kawamata@clair.org.sg](mailto:kawamata@clair.org.sg)

TEL : +65-6224-7927

### 【申込期限】

平成30年10月19日(金) 必着

## 10 留意事項

- (1) インドの入国に際しては、査証(ビザ)が必要になります。プログラム参加者の査証の取得は旅行業者に委託いたします。査証の申請には2019年1月12日(インド入国日)から6ヶ月以上有効期間の残っているパスポートが必要です。パスポート(原本)の提出は不要ですが、後日査証申請のための質問票(別紙5)に回答いただきます。査証を既にお持ちの方は申し込みの際にお知らせください。
- (2) 今後の現地状況の変動等により、視察先の変更や、やむを得ず催行できなくなる場合がございます。

## 11 お問い合わせ先

- (1) 申込み及び海外研修に関すること
  - ① 一般財団法人自治体国際化協会 シンガポール事務所  
担当 : 川俣  
E-mail : [kawamata@clair.org.sg](mailto:kawamata@clair.org.sg)  
TEL : +65-6224-7927 FAX : +65-6224-8376
  - ② 一般財団法人自治体国際化協会 東京本部  
担当 : 交流支援部経済交流課 松永  
E-mail : [d-matsunaga@clair.or.jp](mailto:d-matsunaga@clair.or.jp)  
TEL : 03-5213-1726 FAX : 03-5213-1742  
住所 : 〒102-0083 東京都千代田区麹町1-7 相互半蔵門ビル6F

(2) 国内研修に関すること

全国市町村国際文化研修所 (JIAM)

担当：教務部・調査研究部 磯畑

E-mail：[t-isobata@jiam.jp](mailto:t-isobata@jiam.jp)

TEL：077-578-5932 FAX：077-578-5906

住所：〒520-0106 滋賀県大津市唐崎二丁目 13-1

<参 考>

自治体国際化協会ホームページに平成 29 年度に実施した「地域間交流促進プログラム (タイ)」の報告書が掲載されていますので御参照ください。

<http://economy.clair.or.jp/activity/area/>

## 平成30年度 地域間交流促進プログラム(インド) 参加申込書

団体名	(日本語表記)	(英語表記)	
所在地	〒		
研修担当部署	所属名		
	担当者名		
	T E L		
	F A X		
	E - m a i l		
参加者	フリガナ		
	氏名	姓	名
	ローマ字	姓	名
	※パスポート記載の表記	<input type="checkbox"/> ※パスポート未取得の方はチェックを入れてください	
	生年月日	西暦 年 月 日 ( 歳) ※2019年1月9日現在の年齢を記入してください。	
	パスポート	番号:	有効期限 年 月 日
	所属 (部課名等)	(日本語表記)	(英語表記)
	職名	(日本語表記)	(英語表記)
	T E L		F A X
	E - m a i l		性別 男・女
	自宅 (緊急連絡先)	〒	
		氏名:	TEL:
	食物アレルギー	有・無	(有の場合は、該当の食品名等を記入ください。)
自由記載欄	(プログラムにおける要望事項、健康状況等)		

受講推薦書（NPO など民間団体・国際機関から参加する場合）		
受講団体	代表者名	
	活動内容	
	行政や地域国際化協会との協働内容	
推薦団体	団体名	
	担当課名	
	所在地	〒
	T E L	
	E - m a i l	
<p>上記の者の受講を推薦します。</p> <p>平成 年 月 日 推薦団体の長の職氏名</p> <p>一般財団法人自治体国際化協会事務局長 様</p> <p>全国市町村国際文化研修所学長 様 公印省略</p>		

※参加者一名につき 1 枚の申込書を御記入ください。

### 【申込先】

一般財団法人自治体国際化協会シンガポール事務所

担当 川俣 E-mail: kawamata@clair.org.sg

※個人情報使用承諾書及びパスポートの写しを添えて、E-mail にてお申込みください。

一般財団法人自治体国際化協会  
シンガポール事務所  
個人情報保護責任者  
次長 渡邊 美香

## 平成30年度 地域間交流促進プログラム（インド） 個人情報使用承諾書

当協会は本事業実施に当たって、下記の理由、目的のため、個人情報を使用させていただきたく存じますので、内容を御確認の上、御承諾いただきますようお願いいたします。

なお、当協会がこれらの個人情報を下記以外の理由、目的、方法で皆様に無断で使用することはありません。また、法令等の定めにより提供を求められた場合以外に第三者へ提供することはありません。

### 記

#### 1. 個人情報を収集する理由、目的

宿泊先、航空券、査証手配業者が予約のため参加者のパスポート、写真、家族や経歴等に関する情報を必要とするため。（別紙5「インド査証取得に係る質問票」を御確認ください。後日提出いただきます。）

また、事業実施中の写真を活動記録として保存し、当協会が発行する機関誌やホームページ等の事業紹介記事に掲載することがあるため。

#### 2. 個人情報の利用方法

御提出いただいたパスポート、写真、家族や経歴等に関する情報を本事業の宿泊、航空券、査証手配業者に提出いたします。

事業実施中の写真を活動記録として保存し、一部の写真を当協会が発行する機関誌やホームページ等の事業紹介記事に掲載いたします。

右欄への御記入及び御署名をお願いします。	私は、上記個人情報の取扱いについて承諾しました。
	年 月 日
	所属 _____
	氏名 _____
	署名 _____



## (1) 国内研修〔全国市町村国際文化研修所（JIAM）（滋賀県大津市）〕

日 数	月 日	内 容
1 日目	平成 31 年 1/9 (水) JIAM 泊	全国市町村国際文化研修所入所 ・開講式、オリエンテーション ・訪問国の基礎的知識に関する講義
2 日目	1/10 (木) JIAM 泊	・訪問国の基礎的知識に関する講義 ・文化交流事業のための演習
3 日目	1/11 (金) JIAM 泊	・訪問国の基礎的知識に関する講義 ・海外オリエンテーション

## (2) 海外研修〔インド（デリー、ムンバイ）〕

日 数	月 日	内 容
4 日目	1/12 (土) デリー泊	(滋賀県大津市 ⇒ 京都 ⇒ 関西国際空港) (✈️ 関西国際空港 ⇒ 香港経由 ⇒ デリー)
5 日目	1/13 (日) デリー泊	【デリー】 ・歴史・文化施設〔歴史文化〕 ・訪問国に関する講義
6 日目	1/14 (月) デリー泊	【デリー】 ・在インド日本国大使館〔政府機関〕 ・オールインディア自治体協会〔地方行政研究機関〕 ・日本政府観光局(JNTO)デリー事務所〔観光〕
7 日目	1/15 (火) デリー泊	【デリー】 ・日本貿易振興機構(JETRO)ニューデリー事務所〔経済〕 ・国際交流基金における日本語学習者との文化交流事業〔文化〕
8 日目	1/16 (水) ムンバイ泊	【デリー】 ・日系企業視察〔日系企業進出〕 (✈️ デリー → ムンバイ)
9 日目	1/17 (木) ムンバイ泊	【ムンバイ】 ・在ムンバイ総領事館〔政府機関〕 ・横浜市ムンバイ事務所〔自治体〕 ・商業施設視察〔経済〕
10 日目	1/18 (金) 機内泊	【ムンバイ】 ・ムンバイ市役所〔地方行政機関〕 ・ムンバイ証券取引所〔経済〕 (✈️ ムンバイ ⇒ 香港経由 ⇒ 関西国際空港) 1/19 (土) 着

## インド査証取得に係る質問票

(参加者の決定後顔写真とともにご提出いただきます。)

回答は英語・日本語どちらでもかまいません。

質問事項	回答
お名前	
国籍	
生年月日 (dd/mm/yyyy)	
インド入国予定日 (dd/mm/yyyy)	
今までに婚約などで名前が変わられたことがありますか	
>>その理由は何ですか？	
宗教	
顔・身体の特徴	
パスポート番号	
パスポート発給日	
パスポート有効期限	
パスポート発行機関	
最終学歴	
現住所 (シンガポール)	
郵便番号 (シンガポール)	
本籍地の住所 (日本)	
婚約状況	
配偶者はいますか？	
父親の名前	
父親の国籍	
母親の名前	
母親の国籍	
祖父母までの親類の中にパキスタン国籍保持者、またはパキスタン国内にお住まいの方はいますか？	
>>いる場合はその方のお名前	
職業	
職業の詳細	
勤務先	
過去に警察・軍部に所属していましたか？	
>>ある場合はその詳細	
インド訪問地	
到着空港	
これまでにインドを訪れたことはありますか	
その際に発給を受けたビザ番号	
過去にインド入国を拒否されたことはありますか	
>>その理由はなぜでしたか？	
過去10年間で訪れた国	
過去3年間にSAARC諸国 (アフガニスタン・ブータン・パキスタン・モルディブ・バングラデシュ・スリランカ・ネパール) を訪れたことはありますか？	
インドでの連絡先 (ホテル名・訪問先の電話番号)	
日本での緊急連絡先	

(目の下にほくろがある、腕に傷・手術痕があるなど、無い場合は空欄でかまいません。)

記録がない場合は空欄でかまいません。